

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa
1.1. Identificador do produto

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
Utilização da substância ou mistura

Óleo lubrificante hidráulico

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Estrada:	Langgewann 101	
Local:	D-67547 Worms	
Telefone:	+49 (0)6241 5906-0	Telefax: +49 (0)6241 5906-999
Endereço eletrónico:	info@rowe-oil.com	
Pessoa de contato:	Product Compliance	
Endereço eletrónico:	sdb@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Divisão de contato:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Número de telefone de emergência:

Número de telefone do CIAV: +351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos
2.1. Classificação da substância ou mistura
Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo
2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes
3.2. Misturas
Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
63150-07-2	Ácido 2-propenoico, 2-metil-, C10-20-álquil ésteres, polímeros com metacrilato de metila			1 - < 2,5 %
	Eye Irrit. 2; H319			
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado			1 - < 2,5 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
72623-86-0	276-737-9	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado	1 - < 2,5 %
	dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 2 de 9

Conselhos adicionais

O produto não está sujeito a rotulagem obrigatória, de acordo com as directivas comunitárias ou as respectivas leis nacionais.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Se for inalado**

Inalar ar fresco.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber 1 copo de água.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não respirar as névoas/vapores/aerossóis.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Usar equipamento de protecção pessoal.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar equipamento de protecção pessoal (ver secção 8).

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Tapar a canalização. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 3 de 9

resíduos.

Outras informações

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem
7.1. Precauções para um manuseamento seguro
Recomendação para um manuseamento seguro

Não são necessárias medidas especiais.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer, não beber, não fumar ou tomar papé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não são necessárias medidas especiais.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Óleo lubrificante hidráulico

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual
8.1. Parâmetros de controlo
Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância	Via de exposição	Efeito	Valor
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado			
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,73 mg/m ³
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5,58 mg/m ³
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1,19 mg/m ³
	Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	Valor
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado	
	Envenenamento secundário	9,33 mg/kg

8.2. Controlo da exposição
Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 4 de 9

Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Utilização de vestuário de protecção.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

Controlo da exposição ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas
9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido	
Cor:	amarelo	
Odor:	caraterístico	
		Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado	
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado	
Inflamabilidade:	De combustão difícil.	
Inferior Limites de explosão:	não determinado	
Superior Limites de explosão:	não determinado	
Ponto de inflamação:	>200 °C	DIN ISO 2592
Temperatura de auto-ignição:	não determinado	
Temperatura de decomposição:	não determinado	
Valor-pH:	não aplicável	DIN 51369
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	~ 71 mm ² /s	DIN 51562
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	praticamente insolúvel	
Solubilidade noutros dissolventes solúvel em hidrocarbonetos (de óleo mineral.)		
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado	
Pressão de vapor: (a 20 °C)	>0,1 hPa	calculado.
Densidade (a 15 °C):	~ 0,87 g/cm ³	DIN 51757
Densidade relativa do vapor:	não determinado	
Características das partículas:	insignificante	

9.2. Outras informações
Outras características de segurança

Pourpoint:	~ -33 °C	DIN ISO 3016
------------	----------	--------------

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 5 de 9

10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

nenhuma

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica
11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008
Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	REACH Dossier	OCDE 401
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	REACH Dossier	OCDE 402

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos
Outras informações

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

SECÇÃO 12: Informação ecológica
12.1. Toxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 6 de 9

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 > 100 mg/l	96 h	Vairão (pimephales promelas)	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidade para peixes	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidade para algas	NOEC >= 100 mg/l	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidade para crustáceos	NOEC > 10 mg/l	21 d	Daphnia magna (grande pulga de água)	REACH Dossier	OCDE 211

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico				
	Método	Valor	d	Fonte	
	Avaliação				
72623-86-0	óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, de óleo-base, neutros, tratados com hidrogénio; óleo base - não-especificado				
	OCDE 301F	31 %	28	REACH Dossier	
	Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação
13.1. Métodos de tratamento de resíduos
Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 7 de 9

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130110 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos hidráulicos usados; óleos hidráulicos minerais não clorados; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

130110 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos hidráulicos usados; óleos hidráulicos minerais não clorados; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 8 de 9

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Indicações sobre a Diretiva
2012/18/UE (SEVESO III):

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

Conselhos adicionais

O produto não está sujeito a rotulagem obrigatória, de acordo com as directivas comunitárias ou as respectivas leis nacionais.

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):

1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 9,12,16.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC HVLP 68 ZAF (HF-0)

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 30347

Página 9 de 9

Abreviaturas e acrónimos

Asp. Tox: Perigo de aspiração

Eye Irrit: Irritação ocular

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e
avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H319 Provoca irritação ocular grave.

Outras informaçõesA informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do
produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está
enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.*(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de
dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*